

271629-2026 - Javni razpis

Nemčija – Gradbena dela na čistilni napravi za odpadne vode – 26-0159 4. Reinigungsstufe
Klärwerk Wolfsburg - Errichtung 4. Reinigungsstufe
OJ S 77/2026 21/04/2026
Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Gradnje

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Wolfsburger Entwässerungsbetriebe

E-naslov: zentrale-vergabestelle@stadt.wolfsburg.de

Pravna vrsta kupca: Oseba javnega prava, ki jo obvladuje lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javni red in mir ter varnost

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: 26-0159 4. Reinigungsstufe Klärwerk Wolfsburg - Errichtung 4. Reinigungsstufe

Opis: Um den zukünftigen Abwasseranforderungen gerecht zu werden, beabsichtigen die Wolfsburger Entwässerungsbetriebe WEB, die Abwasserreinigung um eine 4. Reinigungsstufe in Form einer Filtration über granulierten Aktivkohle zu ergänzen. Zusätzlich soll eine Absorberharzstufe für einen Teilstrom von 25 m³/h errichtet werden. Die hier ausgeschriebenen Leistungen beinhalten die Planung und betriebsfertige Erstellung einer 4. Reinigungsstufe und der zugehörigen Anlagenperipherie auf dem Klärwerk Wolfsburg-Stahlberg (bau-, maschinen- und elektrotechnische Leistungsbereiche) gemäß den Anforderungen und Randbedingungen der Ausschreibungsunterlagen.

Identifikator postopka: 36bfbde4-b07d-4728-a8dc-688570c1cd4e

Notranji identifikator: 26-0159

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45252127 Gradbena dela na čistilni napravi za odpadne vode

2.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Wolfsburg

Poštna številka: 38440

Podregija države (NUTS): Wolfsburg, Kreisfreie Stadt (DE913)

Država: Nemčija

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YD2MA6P#

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

vob-a-eu -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev:

Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: 26-0159 4. Reinigungsstufe Klärwerk Wolfsburg - Errichtung 4. Reinigungsstufe

Opis: -

Notranji identifikator: 26-0159

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45252127 Gradbena dela na čistilni napravi za odpadne vode

5.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Wolfsburg

Poštna številka: 38440

Podregija države (NUTS): Wolfsburg, Kreisfreie Stadt (DE913)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 2 Leta

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

Dodatne informacije: Die Stadt Wolfsburg schreibt für die Wolfsburger Entwässerungsbetriebe AöR (WEB) aus.

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Povprečni letni promet

Opis merila za izbor: Nutzen Sie als Nachweis entweder eine Präqualifizierung in einem Präqualifizierungsverzeichnis oder das Formblatt 124 (Eigenerklärung zu Eignung) des Vergabehandbuchs des Bundes (VHB) mit entsprechenden Nachweisen. Das Formblatt liegt den Vergabeunterlagen bei. Der Auftraggeber akzeptiert auch eine Europäische Eigenerklärung (EEE). Geforderte Eignungskriterien sind: - Umsatz des Unternehmen in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen - Angaben zu Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind: Erklärung, dass in den letzten drei (bei nationalen Ausschreibungen) bzw. fünf (bei EU-Ausschreibungen) Jahren

vergleichbare Leistungen ausgeführt worden sind; - Angaben zu Arbeitskräften die für die Ausführung der Leistung erforderlichen Arbeitskräfte stehen zur Verfügung - Eintragung in das Berufsregister Ihres Sitzes/Wohnsitzes - Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation - Angabe, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt - Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung - Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft

Merilo: Povprečna letna delovna sila

Opis merila za izbor: Die Anzahl der beschäftigten Mitarbeitenden des Bieters muss mindestens 10 betragen.

Merilo: Splošni letni promet

Opis merila za izbor: Der Jahresumsatz des Unternehmens in den letzten drei Geschäftsjahre muss jeweils mindestens 5 Mio. EUR/a (Netto) betragen haben.

Merilo: Reference o določenih delih

Opis merila za izbor: Die Fachkunde des Bieters im Zusammenhang des Baus oder Umbaus von Kläranlagen oder Wasseraufbereitungsanlagen ist durch die Vorlage von Referenzen nachzuweisen. Dabei sind mindestens drei Referenzen vorzulegen, die abgeschlossene Bau-/Umbauprojekte auf Kläranlagen oder Wasseraufbereitungsanlagen innerhalb der letzten 10 Jahre beinhalten. Die Referenzen können sowohl Projekte der kommunalen als auch der industriellen Abwasserreinigung/Wasseraufbereitung beinhalten. Der Auftragswert für das umgesetzte Projekt muss dabei jeweils größergleich 3 Mio. EUR (Netto) betragen haben.

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Stroški

Ime: Jahreskosten

Opis: Die Jahreskosten werden durch einen Jahreskostenvergleich in Anlehnung an die KVR-Leitlinien gemäß LAWA ermittelt.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 70

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Umsetzungskonzept

Opis: Der Bieter hat mit Abgabe seines Angebotes ein schriftliches Umsetzungskonzept vorzulegen, welches Angaben zur vorgesehenen Organisationsstruktur, dem Projektverständnis und der Terminkontrolle beinhaltet. Der Umfang des Umsetzungskonzeptes beträgt maximal 10 DIN-A4 Seiten.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 15

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Bauzeit

Opis: Der Bieter hat mit Abgabe seines Angebotes einen verbindlichen Bauzeitenplan vorzulegen und die geplante Bauzeit zu benennen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 15

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina
Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YD2MA6P/documents>

Sprotni komunikacijski kanal:

Ime: Zur Dokumentation des Ausschreibungsverfahrens bitten wir Sie, Bieterfragen ausschließlich über DTVP / Kommunikation zu stellen. Auskünfte von anderen Stellen oder mündliche Auskünfte sind nicht verbindlich. Die Vergabeunterlagen können Sie unter www.dtv.de/Center einsehen und herunterladen.

Spletni naslov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YD2MA6P>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YD2MA6P>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 04/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 3 Meseci

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko nekateri manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Fehlende Unterlagen gem. § 16a EU Abs. 1 VOB/A werden

nachgefordert. Fehlende Preise gem. 16a Abs. 2 EU VOB/A werden nicht nachgefordert.

Informacije o javnem odpiranju:

Lokacija: Zentrale Vergabestelle der Stadt Wolfsburg Porschestraße 49 - 38440 Wolfsburg
Rathaus A, Zimmer 901 - 905

Dodatne informacije: Zum Eröffnungstermin sind Bieter oder Bevollmächtigte nicht zugelassen.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer Niedersachsen beim Nieders. Ministerium für
Wirtschaft, Arbeit und Verkehr - Regierungsvertretung Lüneburg -

Informacije o rokih za revizijo: Die Vergabestelle weist ausdrücklich auf die
Rügeobliegenheiten der Unternehmen/Bewerber/Bieter sowie auf die Präklusionsregelungen
gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 bis Nr. 4 GWB hinsichtlich der Behauptung von Verstößen gegen
die Bestimmungen über das Vergabeverfahren hin. § 160 Abs. 3 S. 1 GWB lautet: Der Antrag
ist unzulässig, soweit: 1. Der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen
Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem
Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist

nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. Mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Wolfsburgs Entwässerungsbetriebe

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Stadt Wolfsburg

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Wolfsburgs Entwässerungsbetriebe

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Wolfsburgs Entwässerungsbetriebe

Registrska številka: USt-IdNr.: DE252698289

Poštni naslov: Goethestraße 53

Mesto: Wolfsburg

Poštna številka: 38440

Podregija države (NUTS): Wolfsburg, Kreisfreie Stadt (DE913)

Država: Nemčija

E-naslov: zentrale-vergabestelle@stadt.wolfsburg.de

Tel.: +49 5361281-201

Spletni naslov: <https://www.web-wolfsburg.de/>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Stadt Wolfsburg

Registrska številka: 031030000000-0-50

Poštni naslov: Porschestraße 49

Mesto: Wolfsburg

Poštna številka: 38440

Podregija države (NUTS): Wolfsburg, Kreisfreie Stadt (DE913)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: Zentrale Vergabestelle

E-naslov: zentrale-vergabestelle@stadt.wolfsburg.de

Tel.: +49 5361281766

Faks: +49 536128-2057

Spletni naslov: <https://www.wolfsburg.de>

Vloge te organizacije:

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Vergabekammer Niedersachsen beim Nieders. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr - Regierungsvertretung Lüneburg -

Registrska številka: t:0413115-1334
Poštni naslov: Auf der Hude 2
Mesto: Lüneburg
Poštna številka: 21339
Podregija države (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)
Država: Nemčija
E-naslov: vergabekammer@mw.niedersachsen.de
Tel.: +49 413115-1334
Faks: +49 413115-2943
Vloge te organizacije:
Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0004

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
Poštna številka: 53119
Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Država: Nemčija
E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100
Vloge te organizacije:
TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: dcd49935-42ed-4e7d-8c1a-584c8c68861c - 01
Vrsta obrazca: Javni razpis
Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Podvrsta obvestila: 16
Datum pošiljanja obvestila: 20/04/2026 11:19:19 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas
Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina
Številka objave obvestila: 271629-2026
Številka izdaje UL S: 77/2026
Datum objave: 21/04/2026